



**QORTI CIVILI  
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)**

**ONOR. IMHALLEF  
NOEL CUSCHIERI**

Seduta tas-26 ta' Jannar, 2012

Citazzjoni Numru. 1665/2001/1

Kawza fil-lista: 21

**A B C, mart D B C, f' isimha propriu u bhala kuratrici  
ad litem ta' uliedha minuri E u F, ahwa B C; u b'  
digriet sussegwenti gew nominati bhala kuraturi ad  
litem minnflok I-atrisci, I-Avukat Dottor Beppe Fenech  
Adami u I-Prokuratur Legali Louisa tufigno biex  
jirrappresentaw lill-minuri**

**vs  
D B C**

**II-Qorti,**

Rat l-att tac-citazzjoni li permezz tieghu I-atrisci  
ppremettiet u talbet hekk:

## Kopja Informali ta' Sentenza

Peress illi I-partijiet izzewgu fit-28 ta' April 1985 u għandhom zewgt ibniet minorenni: E li twielBt fis-17 ta' Gunju 1988 u F li twielBt fit-8 ta' JEar 1991;

U peress li I-hajja konjugali bejn il-partijiet m' għadhiex aktar possibli ghaliex iz-zwieg tkisser irrimedjabilment kif ukoll ghaliex il-konvenut irrenda lilu nnifsu hati ta' mohqrija, eccessi, theddid u offizi gravi fil-konfront ta' I-attrici;

U peress illi I-attrici giet Bbitament awtorizzata sabiex tiprocedi għas-separazzjoni personali b' digriet numru 1197/2001 emess mis-Sekond' Awla tal-Qorti Civili fil-21 ta' Awwissu 2001;

U peress illi bhala konsegwenza tal-htijiet mill-konvenut kommessi huwa għandu jinkorri d-BkaBnzi komminati fl-artikoli 48, 51 u 52 tal-Kodici Civili;

U peress illi I-attrici gabet fiz-zwieg diversi oggetti u proprieta' parafernali tagħha li gew, fil-kors taz-zwieg, fil-kontroll tal-konvenut;

U peress illi I-attrici wkoll rceviet, fil-kors taz-zwieg, diversi donazzjonijiet li kollha marru għal-benefċċju tal-komunjoni ta' I-akkwisti bejn il-partijiet;

U peress illi, bhala rizultat tas-separazzjoni mitluba, hemm il-htiega li tigi dikjarata xolta I-imsemmija komunjoni ta' I-akkwisti u jigu, mill-istess komunjoni, prelevati dawk il-beni, jew il-valur tagħhom, lill-attrici spettanti bhala parafernali jew bhala kreditrici fil-konfront ta' I-istess komunjoni ta' I-akkwisti;

U pererss illi I-attrici qiegħda tabita flimkien ma' I-imsemmija uliedha minuri E u F B C fid-dar matrimonjali "Villa BelveBre", Vjal it-Trasfigurazzjoni, Lija minn liema il-konvenut recentement allontana lilu nnifsu;

Jghid il-konvenut ghaliex din il-Qorti m' għandhiex:

1. Tippronunzja u taghti s-separazzjoni personali bejn il-partijiet minhabba li l-hajja taghhom flimkien m' ghadiex aktar possibbli ghaliex iz-zwieg taghhom tkisser irrimedjabilment kif ukoll minhabba li l-konvenut irrenda lilu nnifsu hati ta' mohqrija, eccessi, theddid u offizi gravi fil-konfront ta' l-attrici;
2. Takkorda u tafda l-kura u l-kustodja ta' l-imsemmija tifla minorenni E u F B C lill-attrici;
3. TikkundEah ihallas lill-attrici għaliha u ghall-imsemmija tfal minorenni E u F B C retta alimentarja li joghgħobha tiffissa f' ammont kongruwu;
4. Tiddikjara u tidBciedi li l-konvenut sofra dawk id-BkaBnzi komminati fl-artikoli 48, 51 u 52 tal-Kodici Civili minhabba l-htijiet premessi;
5. Tiddikjara xolta l-komunjoni ta' l-akkwisti ezistenti bejn il-partijiet tenut kont tad-BkaBnzi imsemmija fit-talba preċeBnti;
6. Tillikwida l-prelevamenti dovuti lill-attrici bhala konsistenti f' donazzjonijiet u rikavat mill-bejgh ta' oggetti parafernali lilha appartenenti versati fil-komunjoni ta' l-akkwisti bejn il-partijiet;
7. Tillikwida l-assi tal-komunjoni ta' l-akkwisti bejn il-partijiet wara li tassenja lill-attrici dak lilha spettanti fid-dawl tal-prelevamenti spettanti lilha kif mitlub fit-talba preċeBnti;
8. Minghajr hsara għall-imsemmija għad-BkaBnzi komminati u prelevamenti spettanti lill-attrici kif mitlub fit-talbiet preċeBnti, taqsam l-assi tal-komunjoni ta' l-akkwisti, jew ir-rimanenza tagħha, bejn il-partijiet u tassenja l-istess kif dan il-Qorti jidhrilha xieraq fic-cirkostanzi ta' dan il-kaz;
9. TikkundEah jikkonsenja lill-attrici, fi zmien qasir u perentorju li jigi lilu prefiss minn din il-Qorti l-oggetti mobbli kollha parafernali tagħha u fin-nuqqas tikkundEah ihallas

## Kopja Informali ta' Sentenza

lill-atricti l-valur taghhom stabbilit minn din il-Qorti, okkorrendo bl-opera ta' perit jew periti nominandi;

10. Tordna l-pubblikazzjoni ta' l-att pubbliku relativ minn Nutar li tinnomina din l-Qorti f' data, lok u hin li tiffissa din il-Qorti ghal dan l-iskop u tappunta kuratur ghall-eventwali kontumacija tal-konvenut fuq dan l-att u;

11. Tawtorizza lill-atricti tibqa' tabita ma' l-imsemmija tfal minorenni tagħha E u F B C fid-dar "Villa Belvèbre", Vjal it-Trasfigurazzjoni, Lija ad eskluzjoni tieghu.

Bl-ispejjez komprizi dawk inkorsi ghall-proceduri quddiem is-Sekond' Awla tal-Qorti Civili (Digriet Numru 1197/2001 u Rikors Numru 1527/2001) kontra l-konvenut ingunt minn issa sabiex jidher personalment għas-sabizzjoni.

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet li biha l-konvenut eccepixxa: li fil-meritu l-ewwel talba ta' l-atricti hija infodata u għandha tigi michuda stante li kienet l-atricti stess li rrendiet ruhha kolpevoli versu l-eccipjent ta' swat, sevizzi, eccessi, ingurji gravi ta' vjolenza fil-konfront tal-minorenni; li l-atricti mhijiex fil-kondizzjoni mentali li tigi fdata bil-kura u kustodja tat-tfal minuri; li l-atricti m' għandhiex dritt li tircevi manteniment kemm minhabba li abbandunat id-dar konjgali, kif ukoll peress li għandha mezzi aBgħati għall-għejxien tagħha; li d-BkaBnza għandhom jigu applikati fil-konfront ta' l-atricti u mhux tal-konvenut; li jaqbel mattalbiet numri 5 sa 8; li l-atricti haBt il-parti l-kbira tal-mobbli tagħha, u zammet ghaliha oggetti tal-komunjoni; li t-tfal għandhom "jirritornaw fl-appartament tal-konvenut li, għal hafna snin, serva bhala d-dar matrimonjali."

Rat id-digriet moghti fl-udjenza tal-25 April 2002 li permezz tieghu giet ordnata l-konnessjoni tal-kawzi bejn il-kawza odjerna u dik fl-ismijiet inversi cit.nru.1578/01, u li l-provi f' kawza jghoddju ghall-kawza l-ohra;

Rat ir-rapporti tal-perit legali u tal-periti teknici;

Rat l-atti kollha tal-kawza, inkluzi d-dikjarazzjonijiet guramentati, il-listi tax-xhieda u l-affidavits tal-partijiet;

Semghet il-provi bil-gurament;

Ikkunsidrat;

Illi permezz ta' l-azzjoni odjerna l-attrici qed titlob is-separazzjoni personali bejn il-partijiet stante li l-hajja konjugali bejniethom mhijiex aktar possibbli, tort tal-konvenut fit-termini ta' l-artikolu 40 tal-Kap.16 tal-Ligijiet ta' Malta; kif ukoll sabiex din il-Qorti tirregola l-effetti konsegwenzjali ghas-separazzjoni.

Minn naha tieghu l-konvenut qed jatribwixxi t-tort lill-attrici tat-tkissir taz-zwieg lill-attrici.

Illi l-Qorti tagħmel referenza u taddotta bis-shih il-konsiBrazzjonijiet u konkluzjonijiet ragġjunti minnha fis-sentenza mogħtija illum fil-kawza fl-ismijiet inversi numru 1578/01.

Għal dawn il-motivi tid-Bciedi billi:

- [1] tastjeni milli tippronunzja s-sepazzjoni personali bejn il-partijiet, stante li z-zwieg gie dikjarat null fil-mori tal-kawza;
- [2] tastjeni milli tiehu konjizzjoni tat-tieni talba, stante li t-tfal illum huma maggiorenni;
- [3] tastjeni milli tiehu konjizzjoni tat-tielet talba, in kwantu z-zwieg illum huwa Eullat, u t-tfal huma maggiorenni;
- [4] tilqa' ir-raba' talba;
- [5] tilqa' it-talbiet numri, hamsa, sitta, seba' u tmienja kif stabbilit fis-sentenza fuq citata;
- [6] tilqa' t-talba numru disa' fis-sens stabbilit u ordnat fis-sezzjoni ntestata "Mobbli – Komunjoni – Parafernali" skond is-sentenza precitata;
- [7] tastjeni milli tiehu konjizzjoni tad-disa' talba, stante li hija superfluwa, u tordna li din it-talba ma tigix ntaxxata;
- [8] tilqa' t-talba numru hdax limitatament ghall-attrici, u tordna li l-imsemmi fond ma jibqax jitqies bhala l-fond matrimonjali tal-partijiet, izda fond appartenenti lill-istess attrici;

L-ispejjeż ikunu a kariku tal-konvenut.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----